

「壹個地球壹個家園」慈善音樂會

—— 慈濟受托送愛心到四川

文:陳濟陽

攝影: 林佩穎、袁柏年

一場空前的四川大地震,震起了世界各地無比的愛心。九月底,一場由俄亥俄州 (Ohio) 博林格林州立大學 (Bowling Green State University) 音樂學院 (College of Musical Arts) 和該校中國學生學者聯合會 (Chinese Students & Scholars Association) 主辦的慈善音樂會,吸引了數百人的共襄盛舉,慈濟克里夫蘭聯絡處應邀在音樂會上介紹慈濟在四川的賑災,並受委託將音樂會收入和大家的捐款,送愛心到四川,膚慰毀傷的家園。

這場以「壹個地球、壹個家園」(One Earth, One Family) 為名的重建四川慈善音樂會,闡述「世界地球村」的理念,傳遞「無緣大慈、同體大悲」的信息,一方有難,十方來援。慈善會也以「一滴水很容易就蒸發瞭,然而在大海中它就永遠存在」(A drop of water on its own will easily evaporate, but in the ocean it will always remain) 為訴求,鼓勵大家將愛心加入功德海,發揮大用。

音樂會在美侖美奐的音樂學院舉行,頂級的音樂廳裡,迴盪著 Toledo 國際青年



交響樂團,博林格林州大(BGSU) 音樂學院教授和學生的演奏,陳怡的《喜相逢》、琵琶曲《壹枝玫瑰》以及世界首演 Timothy Stulman 的《莫愁》...等,多首精彩的樂曲伴隨著陶醉的聽眾,度過

了一個美好的夜晚。

以慈悲導,以悲啟智,莫師姊在音樂會近尾聲時,上台向來賓簡介慈濟在四川的賑災,透過影片,大家也親眼看到了慈濟人在四川的人道

援助與關懷。一百多天以來,慈濟十七個賑災醫療團,以接力的方式深入重災區,動員了志工將近九千人次,提供醫療服務 (45,082 人)、急難援助物資發放 (54,450 人)、熱食供應 (818,586 份) ...等。第一階段援助關懷才剛結束,第二階段中、長期復建重建計劃緊接著開始了,兩所社區活動中心,十所永久學校...已經悄然動土了。

會後來賓們紛紛表示很高興認識了慈濟,也感恩慈濟為地震災民所做的一切。交響樂主任伯朗教授 (Dr. Emily Brown) 率先來捐款,並感謝慈濟參與這場有義意的慈善晚會;一位媽媽說她女兒是醫生很想做些無國界的醫療服務,想不到今天有緣認識了慈濟國濟人醫會,真是太好了...。一場慈善晚會的圓滿少不了許多的助緣;感恩浦瑛師姊的引介,慈紹師姊與總會聯繫,孫師兄日以繼夜的剪接影片,哥倫布市 (Columbus) 志工的支援,更感恩主辦單位和音樂會發起人卜一家同學,在研究了眾多的慈善團體後,挑選了慈濟來參與,而有了今天的這一段良緣。



上接 P1
要點:

一, 本報是在美國合法注冊的報紙,對所刊登的文章和廣告負有法律責任,所有內容必須經過批准才能發表。對於在本報非法插入具有污辱性語言的單頁而造成本報名譽和廣告客戶經濟損失等這一事件,我們將與本報的法律顧問律師商討解決此事的辦法,並將保留法律訴訟的權利。

二, 美國是一個法制社會,我們所做的一切都應該有法可依。如果認為我們的報道失實,或與客觀事實有很大出入,作為讀者或知情人完全可以將我們在報道中的不真實的地方連同您所掌握的實際情況全盤向我們指出,並提出您的意見和建議,甚至可以在法律的層次上對我們提出警告。而我們在對實際情況進行核實以後,一定會將所掌握的真實情況公諸于世,如有不實報道,或者在報道中錯誤地牽扯到一些人和事,我們也會向當事人進行公開道歉,並表彰指出我們報道失誤的個人。但是我們絕對不能接受這種未經本報許可就私自將我們報紙中揀放自己不負責任內容的做法,更不容忍把本報變成對他人進行人身攻擊工具的行爲,這也是我們的這個社會和法律所不能允許的。

三, 本報使用大量文章和篇幅報道本地華人的杰出人物艱苦創業的事跡是希望能為我們的讀者提供一個成功榜樣,使得我們能從他們在不同行業的奮鬥事跡中得到啟發,鼓舞士氣,幫助廣大華人在各自的事業中也取得成功。但是這次事件中,我們所報道的克城成



Karen 在自己的壽司店前

功華人 Karen 卻遭到無端的謾罵和人身攻擊,肇事者完全不顧 Karen 艱苦的創業過程和敬業精神以及她今天所取得成就的事實,而誣衊她是一個“女性流氓”,我們對此感到十分遺憾。“金無足赤,人無完人”,這是人們的常識,我們從來也沒有說過本報所報道的本地成功華人都是百分之百的聖人。其實每一個人都有自己的弱點,都有自己生活的

隱私,甚至有一段不願意回首的往事,但是他們與眾不同的地方,正是他們能夠鼓起勇氣,自強不息,克服常人難以想像的困難和自身的弱點,在這片原本陌生的異國他鄉的土地上創出一番自己的事業,取得令人尊敬的成績,難道這不值得我們向他們學習嗎?如果為了達到自己的某種目的,以人身攻擊的方式發泄自己心中的不平衡,損人而不利己,實為不光彩之舉。這里還是請您好自為之,自重為上。

四, 本報已經與當事人一起前往克城警方報案,並取得有關單位協助,調查這一非法插入具有污辱性語言傳單的事件,同時尋找目擊者提供線索。此事一旦查實,將實施法律程序,並將事件發生的過程和最終處理結果在報紙上公佈。如果肇事者不想落得如此下場,請把握唯一的機會,向本報和本次事件的受害者以及《伊利華報》的廣大讀者公開道歉。本報將在不損害肇事人名譽的前提下處理此事,對事不對人,不會公佈肇事人的個人資料。

五, 在此我們感謝本次事件中積極向我們提供線索的讀者朋友。

Let Your Voice Be Heard!

讓我們聽到您的聲音

上接 P1 The Asian American section brainstormed on many different topics. Some of the key findings included a need for services that are language and culturally relevant, better training for mainstream providers so they better relate to the needs of Asian American health consumers, and a need to create a pipeline for Asian professionals to work at the community level.

It is well recognized that there is a lack of evidence-based data to support community program planning, limited understanding of Asian American specific issues by the policy and foundation leaders, and poor awareness of community resources available by the Asian American community. The key strategies proposed are: government and foundation support for Asian American research, program and leadership development, community-based outreach navigation services to enhance service access and utilization, and public-private partnerships and network with the mainstream organizations and sub-ethnic community organizations.

The local conversation is part of the National Partnership for Action, a nationwide dialogue to identify priorities to inform local, state and na-

tional policy on eliminating health disparities among communities of color. The event was sponsored by the Ohio Commission on Minority Health, the Cleveland Clinic, the University Hospital and other notable local institutions.

Michael Byun

Acting Executive Director, Asian Services In Action
Chair, Ohio Asian American Health Coalition

Ye-Fan W. Glavin, PhD

Clinical Faculty, Case Western Reserve University
Board Member, Cuyahoga County Board of Health



一件不應該發生的事情

《伊利華報》被人非法插入污辱性傳單